

仮名・漢字 (/10)	読み方 (/12)	意味 (/16)
1. (道を教える)	みちをおしえる	j-m den Weg zeigen
2. (空港)	くうこう	Flughafen
3. (通訳 (を) する)	つうやく (を) する	dolmetschern
4. まちが <u>い</u>		Fehler
5. な <u>んだ</u>		Ach, was! (Neue Erkenntnis mit Überraschung)
6. え <u>さ</u>		Futter
7. ((車で) 送る)	(くるまで) おくる	j-n (mit dem Auto) an einen Ort bringen/begleiten
8. (持つ)	も <u>つ</u>	innehaben
9. (貸す)	か <u>す</u>	ausleihen; vermieten
10. 傘	か <u>さ</u>	Regenschirm
11. (困る)	こ <u>ま</u> る	in Schwierigkeiten sein
12. (降る)	ふ <u>る</u>	fallen (Regen, Schnee)
13. 降りる	おり <u>る</u>	aussteigen
14. (恋人)	こ <u>い</u> びと	Geliebte/r
15. (新しい)	あ <u>た</u> ら <u>し</u> い	neu
16. 知らない	し <u>ら</u> ない	Ich weiß nicht

日本語教育用アクセント事典 <http://accent.u-biq.org/ra.html>

【日本語に訳しましょう】

- A: Kennst Du das „Telefon-Shopping“?
 B: Nein, das kenne ich. Was ist denn das?
 A: Man schaut sich die Waren durch das Fernsehen oder Zeitschriften und dann per Telefon bestellen.
 B: Das ist aber veraltet! Jetzt macht man das Gleiche per Internet. Wie heißt das?
 A: Das nennt man „Netto-Shopping“.
 A: 「テレフォンショッピング」、知ってる?
 B: 「ううん。何、それ?」
 A: 「テレビや雑誌で商品を見て、電話で注文するの」
 B: 「そりゃ (=それは) 古いねえ! 今では、同じことをインターネットでするよね。それは、なんと言うの?」
 A: 「ネットショッピング!」
- A: In meinem Heimatland nimmt man ein heißes Bad, wenn man sich erkältet hat.
 B: Oh, ja? In Japan genau umgekehrt! Man darf kein heißes Bad nehmen, denn die Erkältung würde dann schlimmer werden.
 A: 私の国では、風邪をひいたら、熱いお風呂に入ります。
 B: ほんとうに? 日本では反対です。お風呂に入ってはいけません。なぜなら、風邪がもっと悪くなるからです。